



**Einverständniserklärung für die Ausstellung eines schweizerischen Reisedokumentes für Minderjährige und Personen unter umfassender Beistandschaft**

**Autorisation pour l'établissement d'un document d'identité suisse pour enfants mineurs ou personnes sous curatelle de portée générale**

**Dichiarazione di consenso per il rilascio di un documento d'identità svizzero per minorenni o persone sotto curatela generale**

**Declaration of consent for the issuing of a Swiss travel document to minors or to persons under general curatorship**

Art. 23 Abs. 2, SR 143.111

Ich/je/io/I

Name/nom/cognome/surname \_\_\_\_\_

Vorname/prénom/nome/name \_\_\_\_\_

- Vater/père/padre/father
- Mutter/mère/madre/mother
- Beistand/curateur/curatore/guardian

von/de/di/of

Name/nom/cognome/surname \_\_\_\_\_

Vorname/prénom/nome/name \_\_\_\_\_

Geburtsdatum/date de naissance/data di nascita/birthday: \_\_\_\_\_

gebe mein Einverständnis, dass die Schweizerische Vertretung folgende/s Identitätsdokument/e ausstellen darf  
autorise la représentation suisse à établir le/les document/s d'identité suivants  
autorizzo la rappresentanza svizzera a rilasciare i/il seguenti/e documenti/o d'identità  
authorize the Swiss representation to issue the following travel document/s

- Kombi (Pass und Identitätskarte / Passeport et carte d'identité/ passaporto e carta d'identità / passport and identity card)
- Pass / passeport / passaporto / passport
- Identitätskarte / carte d'identité / carta d'identità / identity card

Eine Kopie meines gültigen Identitätsausweises mit ersichtlicher Unterschrift liegt bei.  
Veuillez trouver en annexe une copie de document d'identité valable, comprenant la page de signature.  
Allego copia del mio documento d'identità in corso di validità, compresa la pagina dove appare la firma.  
Please find enclosed a copy of my valid identity document with the page showing my signature.

**Ort und Datum**  
**Lieu et date**  
**Luogo e data**  
**Place and date**

\_\_\_\_\_

**Unterschrift / Signature / firma/ signature**